

立法會 *Legislative Council*

立法會CB(3) 221/10-11號文件

檔 號： CB(3)/M/MM

電 話： 2869 9205

日 期： 2010年11月22日

發文者： 立法會秘書

受文者： 立法會全體議員

2010年11月24日
立法會會議

就馮檢基議員“紓緩貧富懸殊”議案 提出的擬議修正案

繼於2010年11月19日發出立法會CB(3) 210/10-11號文件後，
謹請議員注意：

議案的修正案	附錄內的有關措辭
<u>第二項修正案(由王國興議員動議)</u> 立法會主席已批准，若陳健波議員的修正案獲得通過， 王國興議員 可 修改 其擬議修正案的措辭。	第4項 (1項經修改修正案)

2. 為方便議員參閱，原議案及議案在不同情況下經修正後的措辭載列於**附錄**(只備中文本)。如任何議員希望參閱附錄內任何措辭的英譯本，請致電2869 9550與高級議會秘書(3)4陳玉鳳女士聯絡，以便秘書處準備有關議員所需措辭的英譯本，以供參閱。

3. 為節省用紙，秘書處只會透過**電郵發放**該附錄。然而，在有關立法會會議舉行的整段期間，該附錄連同相關通告的兩份複本會放置在會議廳和前廳之間走廊的兩個木櫃上。兩份複本亦會放置在會議廳內(一份放在近A入口的政府官員席的最後一行，而另一份則

放在會議廳另一邊近C入口處，即兩名管事的座位旁)。如議員希望索取複本自用，請致電2869 9492與議會事務部3聯絡。

4. 此外，原議案及議案在不同情況下經修正後的措辭連同相關的通告亦已上載立法會網站，以便議員參閱。

立法會秘書

(林鄭寶玲女士代行)

連附件(附錄只透過電郵發放)

2010年11月24日(星期三)舉行的立法會會議
“紓緩貧富懸殊”議案辯論

1. 馮檢基議員的原議案

長久以來，政府的社會和經濟政策嚴重傾斜，加上經濟轉型等因素，導致貧富懸殊的情況越趨惡化，貧窮人口不斷上升，社會階級矛盾日益加深；就此，本會促請政府設立高層次委員會，從政府的施政理念和原則、政策的制訂，以至措施的落實等層面，進行全面檢討和深入研究，並透過公眾參與和諮詢，制訂全面、兼顧社會各階層和可持續的社會及經濟發展策略，有效分配社會資源及縮窄貧富差距，同時配以適切的扶貧措施，讓社會各階層均能真正分享經濟成果，促進社會和諧發展。

2. 經陳健波議員修正的議案

~~長久以來，政府的社會和經濟政策嚴重傾斜~~**鑒於政府長期側重個別行業，缺乏全面及均衡的發展策略**，加上經濟轉型等因素，導致貧富懸殊的情況越趨惡化，貧窮人口不斷上升，社會階級矛盾日益加深；就此，本會促請政府設立高層次委員會，從政府的施政理念和原則、政策的制訂，以至措施的落實等層面，進行全面檢討和深入研究，**特別是人口政策令低技術及低學歷的工作崗位需求大增，以及如何創造大量基層職位等事宜**，並透過公眾參與和諮詢，制訂全面、兼顧社會各階層和可持續的社會及經濟發展策略，有效分配社會資源及縮窄貧富差距，同時配以適切的扶貧措施，讓社會各階層均能真正分享經濟成果，促進社會和諧發展。

註： 陳健波議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

3. 經王國興議員修正的議案

~~長久以來，政府的社會和經濟~~**面對全球經濟一體化，政府的整體政策嚴重傾斜，經濟仍然偏重依賴地產業和金融業，忽視發展以就業為主導的經濟政策，以及未能充分利用內地高速發展的優勢**，加上

經濟**結構**轉型**及社會分配不均**等因素，導致貧富懸殊的情況越趨惡化，貧窮人口不斷上升，社會階級矛盾日益加深；就此，本會促請政府設立高層次**及跨階層**的委員會，從政府的施政理念和原則、政策的**醞釀和**制訂，以至措施的落實等層面，進行全面檢討和深入研究，並透過公眾參與和諮詢，制訂全面、兼顧社會各階層和可持續的社會及經濟發展策略，有效**並公平公正地**分配社會資源及縮窄貧富差距，同時配以適切的扶貧措施**及減貧目標**，讓社會各階層，**尤其是弱勢社羣**，均能真正分享經濟成果，促進社會和諧發展。

註： 王國興議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

4. 經陳健波議員及王國興議員修正的議案

長久以來，政府的社會和經濟政策嚴重傾斜**鑒於政府長期側重個別行業，缺乏全面及均衡的發展策略**，加上經濟轉型等因素，導致貧富懸殊的情況越趨惡化，貧窮人口不斷上升，社會階級矛盾日益加深；就此，本會促請政府設立高層次委員會，從政府的施政理念和原則、政策的制訂，以至措施的落實等層面，進行全面檢討和深入研究，**特別是人口政策令低技術及低學歷的工作崗位需求大增，以及如何創造大量基層職位等事宜**，並透過公眾參與和諮詢，制訂全面、兼顧社會各階層和可持續的社會及經濟發展策略，有效**並公平公正地**分配社會資源及縮窄貧富差距，同時配以適切的扶貧措施**及減貧目標**，讓社會各階層，**尤其是弱勢社羣**，均能真正分享經濟成果，促進社會和諧發展。

註： 陳健波議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

王國興議員的修正案以下加單橫線標示。